

Příloha k protokolu o SZZ č.....  
Vysoká škola: PF JU Čes.Budějovice  
Katedra: germanistiky  
Datum odevzdání posudku diplomové práce:  
27.1.2009

Diplomant: Jana Rysková

Aprobace: D-N/SŠ

~~Recenzent\*~~  
Vedoucí\*) diplomové práce  
Mgr.Alena Lejsková,Ph.D.

## POSUDEK DIPLOMOVÉ PRÁCE

### Valenz der Verben in der deutschen Gegenwartssprache kontrastiv

(téma)

Předložená práce posluchačky Jany Ryskové je zaměřena na problematiku valence sloves v současné němčině. Úvodní teoretická část nastiňuje problém chápání pojmů valence a rekce v odborné literatuře. Posluchačka se zabývala stručně vznikem a dalším vývojem této teorie a jejím postavením v rámci gramatických/syntaktických teorií včetně specifík a přínosu valenční teorie pro chápání syntaktických vztahů. Vztahu pojmů syntaktické valence, sémantické valence a rekce, rozboru jejich vlivu a problematice větných modelů věnuje významnou část teoretického úvodu. Zásadním problémem teoretické části je její zpracování - posluchačka se jen obtížně vyrovnávala se zpracováním odborného textu a měla problém zpracovat získané poznatky vlastním způsobem – zmatek panuje v odkazech v poznámkách pod čarou. Některé stránky jsou jen s malými obměnami převzaty přímo z odborné literatury, přičemž není jasné, zda jde o citát či parafrázi – většinou neužívá uvozovky, pracuje pouze s indexováním (s.14, 16, 18 aj.). Úvodní teoretická část má poměrně velký rozsah – 43 stran, slovník 68 stran, rozbor a komentář k získaným datům pouze 10 stran.

Na rozdíl od původního znění práce, kterou posluchačka předložila k obhajobě v roce 2008, doplnila nyní tu část práce, která se zabývá současnými tendencemi ve vývoji větných modelů v němčině a je podstatnou součástí práce. V současné němčině dochází k zásadní změně v oblasti větných modelů, kdy se frekvence větných modelů s prostými pády (genitiv, dativ) snižuje, a frekvence větných modelů s akuzativem a předložkovými pády roste. Tento posun asi 230 sloves (BRAUN) se posluchačka pokusila dokázat i na svém korpusu (290 sloves). Výběr sloves pro analýzu opírá o gramatiku H. Wellmanna, přičemž část sloves vypouští (kritériem je podle ní frekvence užívání daných vazeb v běžném jazyce – toto kritérium nijak nedefinovala) a naopak přidává slovesa jasně knižní, se zastaralými vazbami apod., což je v jasném rozporu s deklarovaným kritériem. Kritérium výběru není jednoznačné a ani není opřeno o žádnou hypotézu, což výsledky vědecké práce devaluje. Získaná data jsou tedy neobjektivní, stejně jako jejich statistické zpracování, a výsledky z nich vyvozované jsou proto zcela irelevantní. Na základě těchto dat vytvořila N-Č slovník, který změny rekce sloves zachycuje, a pokusila se analyzovat získaná data podle jednotlivých pramenů s ohledem na druhy větných modelů a jejich změny. Tato kapitola je poměrně chudá. Posluchačka zmiňuje v textu své práce jako pramen také Mannheimský korpus – ale není jasné, jaká část příkladů je excerpována z tohoto korpusu a jaká část z klasických slovníků – citované příklady jsou označeny v závorce vždy zkratkami D,L,I, které nejsou nikde vysvětleny. Kapitola kontrastivního charakteru k rozboru valence/rekce sloves v češtině a němčině je paradoxně víc než stručná, což považuji za značný nedostatek, neboť měla

být hlavním přínosem práce (viz výše). Posluchačka měla kvalitnímu zpracování praktické části věnovat větší pozornost.

Řada zbytečných pravopisných (str. 13, 54, 64), jazykových, např. str. 13, 23, str. 92 (sic!) a typografických chyb mohla být při větší pečlivosti při závěrečné úpravě práce eliminována.

Vzhledem k uvedeným nedostatkům navrhuji hodnocení:                      dobře.

- dobře -

Návrh na klasifikaci diplomové práce: .....

  
podpis vedoucí diplomové práce

27.1.2009

V Českých Budějovicích dne ..... 2007.....

Stupeň kvalifikace	výborně	velmi dobře	dobře	nevyhověl
--------------------	---------	-------------	-------	-----------